



**Posiedzenie Zarządu Europejskiej Federacji
Hodowców Bydła Simentalskiego w Polsce**
Kraków 27–30 sierpnia 2008

**Council Meeting of the European
Simmental Federation in Poland**
Kraków 27–30 August 2008

**Vorstandssitzung der Europäischen
Vereinigung der Fleckviehzüchter in Polen**
Kraków 27.-30. August 2008





Europejska Federacja Hodowców Bydła Simentalskiego
European Simmental Federation
Europäischen Vereinigung der Fleckviehzüchter



Polski Związek Hodowców Bydła Simentalskiego
Polish Simmental Cattle Breeders Association
Polnischen Vereinigung der Fleckviehzüchter



Małopolskie Centrum Biotechniki
Małopolskie Center of Biotechnology
Zentrum der Biotechnik in Krasne



Instytut Zootechniki
Państwowy Instytut Badawczy
The National Research Institute of Animal Production
Institut für Zootechnik - Staatliches Forschungsinstitut



Polska Federacja Hodowców Bydła i Producentów Mleka
Polish Federation of Cattle Breeders and Dairy Farmers
Polnische Vereinigung der Viehzüchter und Milchproduzenten



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/Kraków
Dział Kongresów
congress@orbis.krakow.pl



Drodzy Przyjaciele!

Jest nam bardzo miło gościć Państwa w Polsce na Spotkaniu Zarządu Europejskiej Federacji Bydła Simentalskiego. Polska należy do krajów, gdzie bydło simentalskie stanowi niewielką populację, natomiast szeroko jest ono wykorzystywane do krzyżowania towarowego do produkcji bydła opasowego. Krowy czystorasowe to około 1% krajowego pogłowia.

Tradycja chowu bydła tej rasy w Polsce jest dosyć długa. Simentale sprowadzono pod koniec XVIII wieku z centralnej Europy (Szwajcaria, Austria) do Polski, do obór właścicieli ziemskich znajdujących się głównie na kresach wschodnich. Działania wojenne spowodowały, że hodowla do końca lat pięćdziesiątych ubiegłego wieku znacznie się zmniejszyła. Ponowny powrót tej rasy w hodowli uwidocznił się pod koniec lat siedemdziesiątych w małych, prywatnych gospodarstwach położonych na wschodzie kraju.

W Polsce populacja bydła simentalskiego utrzymywana jest w dwukierunkowym typie. Charakteryzuje się ono dobrą produkcją mleka i bardzo dobrą produkcją mięsa. Żywienie oparte jest głównie na objętościowych paszach gospodarskich. Bydło simentalskie na życzenie polskich hodowców utrzymywane jest w czystości rasy a do jego doskonalenia wykorzystuje się buhaje pochodzące z hodowli europejskich Niemiec, Austrii i Szwajcarii. Na obecnym etapie pracy hodowlanej program doskonalenia zakłada włączenie do oceny wartości hodowlanej cech funkcjonalnych oraz opracowanie indeksu zbiorczego obejmującego cechy produkcji mleka i mięsa oraz cechy funkcjonalne.

Przebywając w Polsce będziecie Państwo mieli możliwość odwiedzić instytucje zaangażowane w hodowlę i realizację programu hodowlanego dla bydła rasy simentalskiej. Instytucje te znajdują się w południowej i południowo-wschodniej Polsce tj. w centrum hodowli tej rasy. Rejon ten krajobrazowo jest bardzo malowniczy ale charakteryzuje się surowym klimatem. Bydło simentalskie czuje się tutaj dobrze i stąd głównie pochodzi najbardziej wartościowy materiał hodowlany. W trakcie wizyty w Polsce będziecie Państwo mogli zwiedzić Instytut Zootechniki-PIB w Krakowie zajmujący się szacowaniem wartości hodowlanej bydła simentalskiego, Małopolskie Centrum Biotechniki w Krasnem gdzie utrzymuje się buhaje rasy simentalskiej, stanowiące główny ośrodek rozrodu. Na zakończenie wizyty poznacie Państwo hodowców i zobaczycie elitę bydła simentalskiego prezentowaną na Krajowej Wystawie Bydła Simentalskiego w Rudawce Rymanowskiej, której organizatorem jest Polski Związek Hodowców Bydła Simentalskiego.

Życzymy miłego pobytu i niezapomnianych wrażeń.

Prezes Polskiego Związku Hodowców Bydła Simentalskiego

Edgar Beneš

PROGRAM

27.08. 2008 r. (środa) Kraków

Przyjazd uczestników.
Rejestracja i noclegi w hotelu Orbis Cracovia.
Biuro Orbis Travel prowadzi rejestrację i opłaty.
Kolacja w hotelu dla osób, które uzgodnią przyjazd.

28.08. 2008 r. (czwartek) Kraków, Wieliczka

8.45 Odjazd z hotelu Orbis Cracovia dla uczestników Posiedzenia Zarządu.
9.30 – 14.00 Posiedzenie Zarządu European Simmental Federation (ESF) w Instytucie Zootechniki-PIB w Balicach.
9.30 – 14.00 Zwiedzanie Krakowa dla osób towarzyszących.
14.30 – 16.00 Obiad w restauracji „Chłopskie Jadło”.
16.00 – 17.30 Zwiedzanie Katedry Królewskiej na Wawelu .
Przejazd autokarem do Wieliczki.
18.00 – 20.00 Zwiedzanie Kopalni Soli w Wieliczce.
20.00 – 22.00 Kolacja w restauracji „Halić” w Wieliczce.
Powrót autokarem do Krakowa.

29.08.2008 r. (piątek) Krasne, Łańcut, Sanok

8.00 Wyjazd uczestników na Sesję Terenową. Odjazd z hotelu Orbis Cracovia
Trasa wycieczki: Kraków – Krasne – Łańcut – Sanok (nocleg) – Rudawka Rymanowska k. Rymanowa – Kraków.
12.00 – 14.00 Wizyta w Małopolskim Centrum Biotechniki – Krasne k. Rzeszowa
Realizator Krajowego Programu Oceny i Selekcji Buhajów Rasy Simentalskiej.
Pokaz buhajów rasy simentalskiej.
14.30 – 15.30 Obiad w restauracji „Zamkowa” w Łańcucie.
15.30 – 16.30 Zwiedzanie Zamku w Łańcucie .
20.00 Uroczysta kolacja w Hotelu „Bona” w Sanoku.
Spotkanie hodowców.

30.08.2008 r. (sobota) Odrzechowa, Rudawka Rymanowska

9.00 Wyjazd z Sanoka.
9.30 – 10.30 Wizyta w Zakładzie Doświadczalnym IZ Odrzechowa posiadającym największe stado bydła simentalskiego w Polsce.
11.00 Zwiedzanie IV Krajowej Wystawy Bydła Simentalskiego w Rudawce Rymanowskiej.
Obiad na terenie wystawy zapewnia Organizator.
17.00 Wyjazd do Krakowa.
21.00 Powrót do Krakowa.

KRAKÓW

Kraków – perła polskich miast, jeden z dwunastu skarbów architektury na świecie, którego architektoniczny kompleks Starego Miasta, istniejący w niezmienionej postaci od czasów Średniowiecza oraz jedyna w swoim rodzaju kopalnia soli w Wieliczce wypisane są na pierwszą listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO.

Mimo, że Kraków przestał być stolicą Polski w XVII w., do dziś zachował charakter duchowej stolicy kraju. W Krakowie w dalszym ciągu można, jak przed wiekami, przejść Traktem Królewskim prowadzącym od bram miasta aż na Wzgórze Wawelskie, gdzie w Katedrze koronowano i chowano królów Polski.

Obecnie Kraków jest siedzibą międzynarodowych instytucji, firm i centrów kultury oraz Uniwersytetu Jagiellońskiego, jednego z najstarszych uniwersytetów świata, założonego w 1364 r., na którym studiował Mikołaj Kopernik. Co roku Kraków odwiedza kilka milionów gości zainteresowanych odbywającymi się tu festiwalami, wydarzeniami kulturalnymi i kongresami. Różnorodność oferty kulturalnej miasta: jego teatrów, galerii i muzeów, stwarza wyjątkową możliwość obcowania ze sztuką. Więcej informacji na temat Krakowa można znaleźć na stronie: www.krakow.pl

Instytut Zootechniki

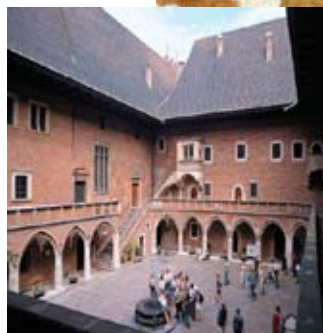
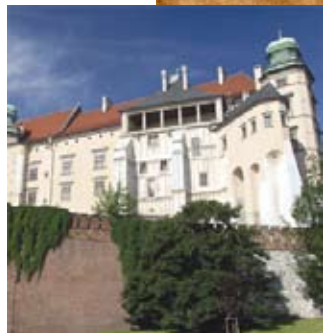
Instytut Zootechniki – PIB należy do największych polskich instytutów naukowo-badawczych.

Przedmiotem działania Instytutu jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych w zakresie produkcji zwierzęcej i kształtowania środowiska rolniczego. Działalność ta ukierunkowana jest na bieżące i perspektywiczne potrzeby produkcji taniej i bezpiecznej żywności w warunkach przyjaznych dla zwierząt i środowiska, a także wykorzystanie zwierząt gospodarskich dla celów biomedycznych.

KOMUNIKACJA

Krakow posiada bezpośrednie połączenia lotnicze z wieloma najważniejszymi miastami Europy. Więcej informacji na temat połączeń lotniczych można znaleźć na stronie: www.lotnisko-balice.pl

Lotnisko Balice jest położone tylko 15 km od centrum miasta. Uczestników zainteresowanych zamówieniem transferu z lotniska prosimy o kontakt z biurem ORBIS.



Samochodem:

Z Europą Zachodnią łączy Kraków autostrada A4 przez Wrocław i Katowice. W centrum miasta (Stare Miasto) ruch samochodowy odbywa się z ograniczeniami (3 strefy dostępu i postoj).
Istnieje możliwość pozostawienia samochodu na bezpiecznych całodobowych parkingach strzeżonych w centrum miasta. Hotel Cracovia jest położony poza strefami ograniczonego postoj i posiada własny parking strzeżony.

Pociągiem:

Dworzec Główny PKP znajduje się w centrum miasta. Kraków posiada bardzo dobre połączenie kolejowe z Warszawą (pociągi ekspresowe odjeżdżają niemalże co godzinę w ciągu dnia, przejazd trwa 2 h 40 min).

POLSKA

Powierzchnia: 312 685 m.kw.

Ludność: ok. 39 mln

Stolica: Warszawa

Ustrój polityczny: republika

Język: polski

Religia: 95% rzymskokatol.

Czas: GMT/UTC plus 1 godzina

Wagi i miary: metryczne

Napięcie: 230 volt (na wtyczkę dwubolcową, rozmiar kontynentalny)

Geografia i klimat

Rzeczpospolita Polska to jeden z największych krajów w Europie Środkowej, graniczący z Rosją, Litwą, Białorusią, Ukrainą, Słowacją, Republiką Czeską i Niemcami. Północna granica Polski na Morzu Bałtyckim ułatwia dostęp do portów skandynawskich i portów Morza Północnego.

Geograficznie Polska to kraj głównie równinny przechodzący na południu w wyżyny, z pasmami górskimi

Karkonoszy, Tatr i Beskidów wzdłuż południowej granicy. Pod koniec sierpnia temperatury w Polsce sięgają 20–25 °C, z reguły utrzymuje się słoneczna pogoda.

Waluta

Jednostką monetarną jest złotówka, 1 złoty (zł) dzieli się na 100 groszy. 1 EUR = 3,52 PLN (marzec 2008). Aktualne kursy walut patrz: www.nbp.pl

Istnieje możliwość wymiany większości walut zagranicznych w bankach lub w kantorach. Sklepy w Polsce nie przyjmują waluty obcej (gotówki).

Sklepy

Godziny otwarcia sklepów: przeważnie od 10.00 do 18.00 od poniedziałku do piątku. W soboty od 10.00 do 14.00, w niedzielę zamknięte.

Sklepy przyjmują gotówkę (wyłącznie złotówki) lub płatność kartą (najpopularniejsza jest Visa).

Banki

Godziny otwarcia banków – od poniedziałku do piątku 8.00–18.00, w soboty i niedziele nieczynne.

Karty kredytowe/ płatnicze

Karty kredytowe akceptowane w Polsce: Visa, Euro-Card, MasterCard, American Express.

Bankomaty, restauracje, wypożyczalnie samochodów i większość sklepów akceptują wszystkie ważniejsze karty kredytowe.

Urzędy pocztowe

Godziny otwarcia urzędów pocztowych: od poniedziałku do piątku 8.00–18.00 w soboty i niedziele nieczynne. Skrzynki pocztowe są czerwone. Opróżnianie skrzynek odbywa się z reguły dwa razy dziennie. Znaczkę można kupić tylko na poczcie.

Numery alarmowe

Policja, straż pożarna, pogotowie:

telefon 112

lub: Policja: 997

Straż Pożarna: 998

Pogotowie: 999

Biuro konferencyjne:



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/Kraków

Dział Kongresów

31-130 Kraków, ul. Kremerowska 5

Tel.: (+48 12) 422 30 44, 42217 07

Fax: (+48 12) 422 28 85

e-mail: congress@orbis.krakow.pl

WIELICZKA

Kopalnia soli w Wieliczce jest najstarszą w Europie wciąż działającą kopalnią, nieprzerwanie od ponad 700 lat. Od 1978 roku znajduje się na światowej Liście Zabytków UNESCO. Wymieniana jest jako jedna z dwunastu największych atrakcji na świecie. Część kopalni została przystosowana jako trasa turystyczna. Trasa zwiedzania prowadzi przez 3 poziomy.

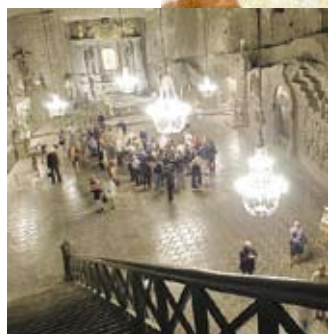
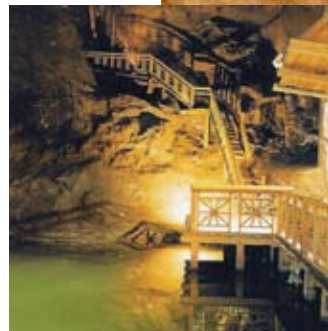
Jedną z najpiękniejszych podziemnych komór jest kaplica Św. Kingi, gdzie podziwiać można m.in. solne płaskorzeźby przedstawiające sceny biblijne, okazałe żyrandole stworzone z kryształków soli.

Jedną z niezwykłych atrakcji są podziemne słone jeziora. W dół Kopalni prowadzi 400 schodów, a cała trasa liczy ok. 2,5 kilometra. Po zakończeniu zwiedzania, wyjazd na powierzchnię odbywa się za pomocą windy.

KRASNE

Małopolskie Centrum Biotechniki w Krasnem kontynuuje 50-letnią tradycję Stacji Hodowli i Unasieniania Zwierząt w Krasnem. Centrum posiada liczne oddziały terenowe, co pozwala na zabezpieczenie rozrodu zwierząt gospodarskich na terenie województw: małopolskiego, opolskiego, podkarpackiego i śląskiego.

Obecnie do zadań Centrum należą: usługi unasieniania bydła, trzody chlewnej, królików, produkcja i unasienianie matek pszczelich oraz realizacja programu oceny i selekcji buhajów i knurów w poszczególnych rasach.





ŁAŃCUT

Zamek w Łańcutcie jest jedną z najpiękniejszych rezydencji arystokratycznych w Polsce. Słynie ze znakomitych wnętrz mieszkalnych oraz niezwykle interesującej kolekcji pojazdów konnych. Zespół pałacowy otacza stary, malowniczy park w stylu angielskim, w którym wznoszą się liczne pawilony i zabudowania gospodarcze, ściśle niegdyś związane z codziennym życiem łańcuckiej rezydencji.



SANOK

Miasto położone jest w południowo-wschodniej części województwa Podkarpackiego, w malowniczej dolinie Sanu.

Jedną z najciekawszych atrakcji miasta jest Park Etnograficzny o powierzchni 38 ha, założony w 1958 r. Jest on największym skansenem w Polsce pod względem ilości zgromadzonych obiektów.

Muzeum Historyczne znajdujące się w sanockim zamku posiada największą w kraju kolekcję ikony karpackiej (700 szt) z których najstarsze pochodzą z XV w.



RUDAWKA RYMANOWSKA

Rudawka Rymanowska – mała miejscowość położona w północnej części Pogórza Bukowskiego nad malowniczym przełomem górnego Wisłoka. Dziś znana jako jedna z miejscowości leżących w Beskidzie Niskim na szlaku Karola Wojtyły – Jana Pawła II, gdzie sześciokrotnie przebywał w trakcie wakacyjnych wędrówek.

Co roku w ostatnią niedzielę sierpnia odbywa się tam Krajowa Wystawa Bydła Simentalskiego i Regionalny Championat Konia Huculskiego.





Krowy na zdjęciu z ZD IZ Odrzechowa.

HODOWLA BYDŁA SIMENTALSKIEGO W POLSCE

Do Polski simentale sprowadzone zostały pod koniec XVIII wieku. W 1909 roku w Królestwie Polskim było 21 obór simentalских, w 1920 roku utworzono Związek Hodowców Bydła Górskiego.

W latach międzywojennych hodowla bydła simentalского koncentrowała się we wschodniej Małopolsce gdzie istniały dwa rejony – pokucki i sanocki. Najlepsza obora w Biłobokach osiągnęła wówczas wydajność 6.295 kg mleka o zawartości tłuszczu 3,91.

Od wybuchu II wojny światowej do roku 1955 hodowla tej rasy przeżywała regres. Rozplodniki simentalские były likwidowane, a krowy przeważnie kryto buhajami rasy polskiej czerwonej. W 1955 roku decyzją Ministra Rolnictwa hodowlę tej rasy zlokalizowano w południowo-wschodniej części ówczesnego województwa rzeszowskiego na terenie kilku powiatów i utworzono Ośrodek Hodowli Zarodowej w Brzozowie.

W latach 1956–1959 sprowadzono jałowice i buhaje ze Szwajcarii, Rumunii, Austrii, a w latach 1972–1974 również z Niemiec. Ogółem w latach 1956–1974 zaimportowano do Polski 1.770 jałowic i 61 buhajów simentalских.

Od początku lat 90-tych zaczął się kolejny kryzys hodowli bydła simentalского związany z kryzysem w całym polskim rolnictwie. Ogromnym ciosem była najpierw sprzedaż, a w końcu likwidacja Państwowego Ośrodka Hodowli Zarodowej w Brzozowie. W końcu lat 90-tych sytuacja zaczęła się stopniowo poprawiać.

Dziś populacja bydła simentalского w Polsce liczy około 40 tys. krów. Większość tej populacji skupiona jest w południowo-wschodniej Polsce, obserwuje się że zaczynają powstawać duże obory również w innych częściach Polski m.in. woj. lubelskim, mazowieckim i kujawsko-pomorskim.





Europejska Federacja Hodowców Bydła Simentalskiego

European Simmental Federation

Europäische Vereinigung der Fleckviehzüchter



Polski Związek Hodowców Bydła Simentalskiego

Polish Simmental Cattle Breeders Association

Polnischer Verein der Fleckviehzüchter



Małopolskie Centrum Biotechniki

Małopolskie Center of Biotechnology

Biotechnik- Zentrum in Krasne



Instytut Zootechniki

Państwowy Instytut Badawczy

The National Research Institute of Animal Production

Institut für Zootechnik – Staatliches Forschungsinstitut



Polska Federacja Hodowców Bydła i Producentów Mleka

Polish Federation of Cattle Breeders and Dairy Farmers

Polnische Vereinigung der Viehzüchter und Milchproduzenten



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/Kraków

Dział Kongresów

congress@orbis.krakow.pl



Dear Friends,

Welcome to the Meeting of the Management Board of the European Simmental Cattle Federation. Poland is one of the countries where the Simmental cattle forms only a small part of the cattle population; however, the cattle is widely used for commercial crossing in beef cattle production. Pure breed cows in Poland represent

approximately 1% of the national population.

Poland has a fairly long history of breeding the Simmental cattle. The cattle arrived to Poland from Central Europe (Switzerland, Austria) in the end of 18th century to barns kept by land owners, predominately on the easter outskirts of Poland. Military actions during wars caused a significant reduction of the breeding in 1950ties. The breed re-gained its popularity in late 1970ties in small private farms in eastern Poland.

In Poland, the Simmental breed is maintained both for good milk and excellent meat production. It is predominantely fed with bulky feeds. On request of Polish breeders, the Simmental cattle is kept in the purity of the meed by using bulls from European breeding in Germany, Austria and Switzerland for improving bulls. At the current stage of breeding work, the improvement program covers inclusion of functional features to the breeding value as well as a preparation of a collective index listing features of milk and meat production and functional features.

During your stay in Poland, you will have the opportunity to visit institutions involved in breeding and implementation of a breeding programme for the Simmental cattle. Generally, these institutions are located in the center of breeding the Simmental cattle in the southern and south-eastern Poland. In terms of landscape, the area is very picturesque but its climate is rather severe. As the natural conditions in the region are favourable for the Simmental cattle, the region has become the source of the most valuable breeding material. During you stay in Poland, you will have the opportunity to visit the National Research Institute of Animal Production in Krakow, involved in improving and assessing the breeding value of the Simmental cattle and the Małopolskie Center of Biotechnology in Krasne which keeps Simmental bulls and is mainly involved in reproduction of the Simmental cattle. At the end of the visit, you can meet cattle farmers and see the elite of the Simmental cattle at the National Exposition of the Simmental Cattle in Rudawka Rymanowska, organised by the Polish Simmental Cattle Breeders Association.

We wish you a pleasant stay and fruitful stay in Poland.

Chairman of the Polish Simmental Cattle Breeders Association

Edgar Beneš

PROGRAMME

Wednesday 27 August 2008

Arrival of Council Meeting participants.
Check-in and accommodation at the Orbis Cracovia hotel Kraków.
Orbis Travel Bureau deals with registration and fees.
Dinner at the Orbis Cracovia hotel for those participants who send the registration form.

Thursday 28 August 2008

9.30 – 14.00 Board Meeting a.o. at the National Research Institute of Animal Production in the Balice Palace.
9.30 – 14.00 City tour of Kraków for accompanying persons.
14.30 – 16.00 Lunch at the Chłopskie Jadło restaurant.
16.00 – 17.00 Visit the Wawel Hill with the Royal Cathedral.
Bus transfer to Wieliczka.
18.00 – 20.00 Visit the Salt Mine.
20.00 – 22.00 Dinner at the “Halit” restaurant in Wieliczka.
Bus transfer to Kraków.

Friday 29 August 2008

8.00 Bus departure to Krasne – Łańcut – Sanok (2 days tour).
Route: Kraków – Krasne – Łańcut – Sanok (accommodation) - Rudawka Rymanowska – Kraków .
12.00 – 14.00 Visit to the Małopolska Biotechnology Centre in Krasne near Rzeszów, which implements the National Simmental Bull Evaluation and Selection Programme. Show of Simmental bulls.
14.30 – 15.30 Lunch at the restaurant “Zamkowa” in Łańcut.
15.30 – 16.30 Visit the Palace in Łańcut, seat of the Lubomirski and Potocki families, now a Historical Museum.
20.00 Banquet at the “Bona” hotel in Sanok.
Meeting of breeders.

Saturday 30 August 2008

9.00 Bus departure to Odrzechowa and Rudawka Rymanowska.
9.30 – 10.30 Visit to the Odrzechowa Experimental Station of the National Research Institute of Animal Production, which has the largest herd of Simmental cattle in Poland.
11.00 Visit the IVth National Simmental Exhibition in Rudawka Rymanowska.
Lunch will be provided by the Organizers.
17.00 Bus transfer to Kraków.

KRAKÓW

Kraków a pearl amongst Polish cities is one of the 12 architectural treasures in the world which are on the first UNESCO World Cultural Heritage list with its architectural complex of the Old City which has survived unchanged since the Middle Ages and the unique Salt Mine in Wieliczka.

Krakow was the capital of Poland until the 17th c. but retained the character of the spiritual capital of the country until the present time. Krakow is still the city where, like ages ago, one can walk along the Royal Route starting from the city gates and arrive at the Royal Castle Hill, where in the Cathedral Polish kings used to be crowned and buried.

Nowadays Krakow is a seat of international institutions, companies and national culture centers. The city is home to the Jagiellonian University, one of the oldest universities in the world, founded in 1364, Alma Mater of Nicolaus Copernicus. Every year numerous festivals, cultural events and congresses attract a few millions of visitors. The variety of cultural offer of theatres, galleries and museums creates exceptional opportunity to deal with arts. More information about Kraków on: www.krakow.pl

The National Research Institute of Animal Production

The National Research Institute of Animal Production ranks among the largest Polish scientific and research institutes of national coverage in Poland. The Institute's mission is to carry out scientific research and development works in animal production as well as farming environment formation. Operations and activities of the Institute respond to current and prospective needs to produce inexpensive and safe food in animal and environment-friendly conditions as well as to protect gene resources and use farm animals for biomedical purposes. Owing to the track records of its scientists, since 2006 has been enjoying the status of the National Research Institute.

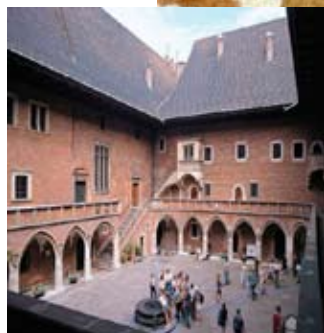
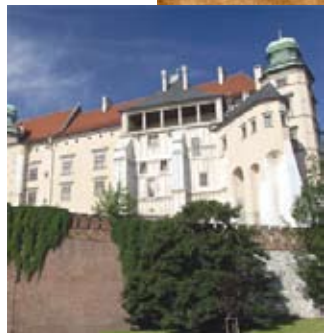
TRAVEL INFORMATION

Kraków is located 300 km south of Warsaw and has very good air, train and road connections.

By air:

The airport Balice is located just 15 km from the city center. If you wish to order a transfer, please fill in the "transportation" section in the registration form and send to ORBIS.

More information on: www.lotnisko-balice.pl



By car:

The A4 motorway, via Wrocław and Katowice, leads to Krakow from Western Europe. Three traffic restriction zones are obligatory in the Old Town. There are secure 24-hr car parks in the center. Hotel Cracovia is located outside traffic zones, and has a guarded parking place.

By train:

Main train station (Dworzec Główny PKP) is located in the very center of the city. There is a good train connection between Warszawa and Kraków (express trains go almost every hour during day and the trip takes 2h 40m).

GENERAL INFORMATION ABOUT POLAND

Area: 312 685 sq km

Population: c.a. 39 mln

Capital city: Warszawa

Political system: Republic

Language: Polish

Religion: 95% Roman Catholic

Time: GMT/UTC plus 1 hour

Weights and measures: Metric

Electricity: 230 volts (two-pin continental size)

Geography and climate

The Republic of Poland (Rzeczpospolita Polska) is one of the largest countries in Central Europe, bordering on Russia, Lithuania, Belarus, Ukraine, Slovakia, the Czech Republic and Germany.

Its northern frontier on the Baltic Sea gives it easy access to Scandinavian and North Sea ports. Geographically its largely a plain, rising to a plateau towards the south, with the mountain ranges of Karkonosze, Tatra and Beskidy along southern border. At the end of August, the temperatures in Poland range between 20-25 °C, and it is usually quite sunny at this time of the year.

The most popular dishes .

“Barszcz” – beetroot soup

“Pierogi” – crescent shaped dumplings with a mix of potatoes, farmer’s cheese, onions and spices

“Gołąbki” – cabbage rolls made of cabbage leaves stuffed with a mix of rice, beef, onions and spices

Currency

The Polish currency unit is zloty (PLN), divided into 100 groszy. 1 EUR = 3,52 PLN (March 2008). Current exchange rate on: www.nbp.pl

Most foreign currencies can be easily exchange either in banks or in private exchange offices (“kantor”). Foreign currency (cash) is not acceptable in shops.

Shops

The common opening hours are 10.00–18.00 Monday to Friday. On Saturdays shops are closed at 14:00 and are closed on Sundays. Payment in shops: by cash (only Polish money) or credit cards (most accepted is Visa).

Banks

Banks are opened Monday to Friday 8:00–18:00 and are closed on Saturdays and Sundays.

Credit cards

Credit cards accepted in Poland: Visa, EuroCard, MasterCard, American Express.

Cash withdrawal machines, restaurants, car rental agencies and most shops accept all major credit cards.

Post offices

Post offices are opened Monday to Friday 8.00–18.00 and closed on Saturdays and Sundays.

Post boxes are red and post is usually collected twice daily. Stamps can be bought only at post offices.

Emerencies and medical services

Police, Fire Brigade, Ambulance – Phone: 112 or

Police: 997

Fire Brigade: 998

Ambulance: 999

Conference office:



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/ Kraków

Congress Department

31-130 Kraków,

5, Kremerowska street

Tel.: (+48 12) 422 30 44, 42217 07

Fax: (+48 12) 422 28 85

e-mail: congress@orbis.krakow.pl

WIELICZKA

Legend has it that the salt mines in Wieliczka were part of the dowry of the Hungarian princess, Kinga, when she wed Boleslaw the Shy over 700 years ago, making the Wieliczka Salt Mine one of the oldest in all of Europe.

Over the centuries, devout and superstitious, miners have carved fabulous figures, monuments and altarpieces out of its salt walls. These amazing works of art, in addition to the mine's historical importance, have earned the Wieliczka Salt Mine a place on the UNESCO World Cultural Heritage list.

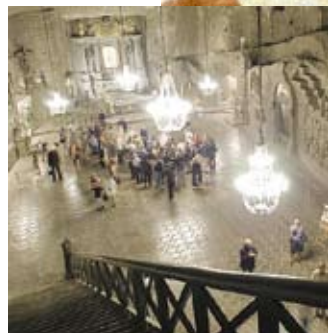
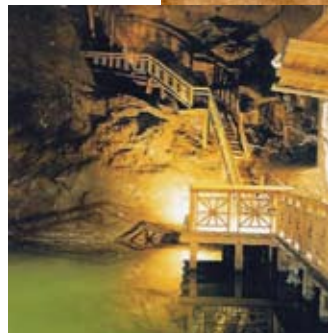
The tourist route through the mine leads through galleries and chambers on three levels, from 64 to 135 meters below the ground, including the unique and richly ornamented Chapel of the St. Kinga. The route is 2.5 km long and tourists have to walk down 400 steps. A lift carries tourists back to the surface.

KRASNE

The Małopolskie Center of Biotechnology in Krasne continues the tradition of the Animal Breeding and Reproduction Station in Krasne, which goes back 50 years in the history.

The center has many field branches to ensure reproduction of farm animals in the following regions: Małopolska, Podkarpacie and Silesia.

Currently, the Center is responsible for: provisions of cattle, pig and rabbit reproduction and reproduction of bee-mothers as well as implementation of a bull and boar assessment and selection programme for specific breeds.





ŁAŃCUT

Łańcut Castle is one of the most beautiful aristocratic residences in Poland, famous for its excellent interiors and extraordinarily interesting collection of horse-drawn carriages.

The palace complex is surrounded by an old and picturesque park in the English style filled with pavilions and farm buildings, all part of the former the daily life of the castle.



SANOK

A city situated in the south-eastern part of the Podkarpackie region, in a picturesque San River Valley. The Ethnographic Park with the area of 38 ha is one of the major city attractions. Founded in 1958, it is the largest Polish open-air museum in terms of the number of artifacts and buildings.

The Historical Museum housed in the Sanok Castle is a proud owner of the largest collection of the Carpatian icon paintings (700 items) in Poland. The oldest treasures of the collection date back to 15th c.



RUDAWKA RYMANOWSKA

A very small town situated in the northern part of Bukowskie Foothills over a picturesque gorge of the upper Wisłok River. A well-known part of John Paul II trail in the Beskid Niski Mountains – Karol Wojtyła, the late Pope, took the trail six times during his summer vacations.

Every year, on last Sunday of August, the town hosts the National Exposition of the Simmental Cattle and the Regional Championship of Hucul Horse.





Cows on the picture from the farm in Odrzechowa.

BREEDING SIMMENTAL CATTLE IN POLAND

The Simmental cattle was brought to Poland in the end of 18th century. In 1909, there were 21 Simmental cattle farms in the Polish Kingdom and in 1920 the Association of Highland Cattle Breeders was founded.

In the period between the wars, the Simmental cattle breeding was concentrated in Eastern Małopolska Region and, specifically, in two districts: Pokucki and Sanocki. At the time, the best cattle farms in Biłoboki reached the capacity of 6,295 kg of milk with 3.9 l fat content.

From the outburst of the Second World War until 1995, a strong downward trend in the popularity of the breed among Polish breeders could be observed. Simmental bulls were liquidated and cows were typically mated with bulls of Polish red breed. In 1955, by the virtue of a decision issued by the Ministry of Agriculture, the breeding of Simmental cattle was located in south-eastern part of then Resovia Region in several counties and the Pedigree Breeding Center was set up in Brzozów.

Between 1956–1950, cows and bulls were imported from Switzerland, Romania and Austria and, from 1972 to 1974, also from Germany. In total, between 1956 and 1974, 1,770 Simmental cows and 61 Simmental bulls were imported to Poland.

From the early 1990ties, the breeding of the Simmental cattle experienced another crisis directly resultant from a general recession in the whole Polish farming sector. A sale of the State Pedigree Breeding Center in Brzozów followed by the Center's liquidation aggravated the crises. In the end of 1990ties, the condition of the sector began to improve slightly.

At present, the population of the Simmental cattle in Poland is nearly 40,000 cows. The majority of the population continues to be located in south-eastern Poland, but it is an optimistic prospect that large breeding farms are set up in other parts of Poland, including the Lubelskie, Mazowieckie and Kujawsko-pomorskie Regions.



Europejska Federacja Hodowców Bydła Simentalskiego
European Simmental Federation
Europäische Vereinigung der Fleckviehzüchter



Polski Związek Hodowców Bydła Simentalskiego
Polish Simmental Cattle Breeders Association
Polnischer Verein der Fleckviehzüchter



Małopolskie Centrum Biotechniki
Małopolskie Center of Biotechnology
Biotechnik- Zentrum in Krasne



Instytut Zootechniki
Państwowy Instytut Badawczy
The National Research Institute of Animal Production
Institut für Zootechnik – Staatliches Forschungsinstitut



Polska Federacja Hodowców Bydła i Producentów Mleka
Polish Federation of Cattle Breeders and Dairy Farmers
Polnische Vereinigung der Viehzüchter und Milchproduzenten



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/Kraków
Dział Kongresów
congress@orbis.krakow.pl



Liebe Freunde!

Es ist für uns wahre Freude, Sie in Polen am Treffen des Vorstandes der Europäischen Vereinigung der Fleckviehzüchter begrüßen zu können.

Polen gehört zu diesen Ländern, wo die Population des Fleckviehs gering ist, wird aber oft bei der Gebrauchskreuzung für die Produktion von Mastvieh verwendet. Reinrassige Kühe machen ca. 1% des Landesbestandes aus.

Die Zuchttradition dieser Rasse in Polen ist ziemlich lang. Das Fleckvieh wurde nach Polen Ende des 18. Jhrs aus Mitteleuropa (Schweiz, Österreich) in Ställe Großlandbesitzers hauptsächlich in Ostregionen des Landes importiert. Kriege trugen dazu bei, dass sich die Zucht bis Ende der 50er Jahre beträchtlich verringerte. Die Rückkehr dieser Rasse in die Viehzucht wurde in kleinen privaten Betrieben im Osten des Landes Ende der 70er Jahre verzeichnet. Die Fleckviehpopulation wird in Polen im Typ der Doppelnutzung gehalten. Es wird durch eine sehr gute Milch- und sehr gute Fleischproduktion charakterisiert. Hauptfütterung basiert auf wirtschaftseigenem Füllfutter. Das Fleckvieh wird auf Wunsch polnischer Züchter in Rassenreinheit aufrechterhalten und zur Verbesserung werden Bullen aus europäischen Züchtungen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz genutzt. Auf der aktuellen Etappe der Zuchtarbeit erfasst das Programm der Verbesserung bei der Ermittlung des Zuchtwertes auch funktionelle Merkmale und Erarbeitung eines Sammelindexes mit Produktionsmerkmalen von Milch, Fleisch und funktionellen Merkmalen.

Während Ihres Aufenthaltes in Polen werden Sie Gelegenheit haben, Einrichtungen zu besuchen, die sich für die Züchtung und das Zuchtprogramm des Fleckviehs einsetzen. Diese Einrichtungen befinden sich in Süd- und Südostpolen, d.h. im Zentrum der Züchtung dieser Rasse. Diese landschaftlich sehr malerische Region wird durch ein strenges Klima gekennzeichnet. Das Fleckvieh fühlt sich hier sehr wohl und von hier stammt das wertvollste Zuchtmaterial. Bei Ihrem Besuch haben Sie Gelegenheit Institut für Zootechnik- Staatliches Forschungsinstitut in Krakow zu besichtigen, das sich mit der Ermittlung des Zuchtwertes vom Fleckvieh befasst, Biotechnik- Zentrum in Krasne, das Fleckviehbullen züchtet und die wichtigste Vermehrungsstätte ist. Zum Schluss des Aufenthaltes gibt es Gelegenheit Züchter kennen zu lernen und an einer vom Polnischen Verein der Fleckviehzüchter veranstalteten Landesausstellung des Fleckviehs in Rudawka Rymanowska, Elite des Fleckviehs zu sehen.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt und viele unvergessliche Eindrücke!

Vorstandsvorsitzender des Polnischen Vereins der Fleckviehzüchter

Edgar Beneš

PROGRAMM

27.08. 2008 (Mittwoch) Kraków

Ankunft der Gäste.

Anmeldung und Unterkunft im Hotel Orbis Cracovia.

Für Anmeldung und Gebühren ist das Reisebüro Orbis Travel zuständig.

Abendessen im Hotel für die Gäste, die ihre Ankunft abstimmen.

28.08. 2008 (Donnerstag) Kraków, Wieliczka

9.30 – 14.00 Vorstandssitzung der Europäischen Vereinigung der Fleckviehzüchter im Institut für Zootechnik – Staatliches Forschungsinstitut in Kraków

9.30 – 14.00 Für Begleitpersonen Stadtbesichtigung Kraków.

14.30 – 16.00 Mittagessen im Restaurant „Chłopskie Jadło“.

16.00 – 17.30 Besichtigung der Wawel- Kathedrale.

Busfahrt nach Wieliczka.

18.00 – 20.00 Besichtigung des Salzbergwerkes in Wieliczka.

20.00 – 22.00 Abendessen im Restaurant „Halit“ in Wieliczka.

Rückkehr mit dem Bus nach Kraków.

29.08.2008 (Freitag) Krasne, Łańcut, Sanok

8.00 Abfahrt der Teilnehmer.

Besichtigung vor Ort.

Ausflugroute: Kraków – Krasne – Łańcut – Sanok (Übernachtung) – Rudawka Rymanowska n. Rymanów – Kraków.

12.00 – 14.00 Besuch im Biotechnik-Zentrum in Krasne n. Rzeszowa, das ein Landesprojekt der Prüfung und Selektion von Fleckviehbullen ausführt.

Fleckviehbullenschau.

14.30 – 15.30 Mittagessen im Restaurant „Zamkowa“ in Łańcut.

15.30 – 16.30 Besichtigung Schloss in Łańcut.

20.00 Festessen im Hotel „Bona“ in Sanok.

Treffen der Züchter.

30.08.2008 (Samstag) Odrzechowa, Rudawka Rymanowska

9.00 Abfahrt aus Sanok.

9.30 – 10.30 Besuch bei Versuchsstation des Instituts für Tierproduktion Odrzechowa, die die größte Fleckviehherde in Polen besitzt.

11.00 Besuch der 4. Landesausstellung des Fleckviehs in Rudawka Rymanowska.

Für Mittagessen auf dem Messegelände sorgt der Veranstalter.

17.00 Abfahrt nach Kraków.

KRAKÓW

Kraków – die Perle unter den polnischen Städten, ein von zwölf architektonischen Schätzen in der Welt. Architektonischer Komplex der Altstadt, der seit dem Mittelalter unverändert bleibt und einzigartige Salzgrube in Wieliczka wurden in die erste UNESCO-Liste des Weltkulturerbes aufgenommen.

Obwohl Kraków seit dem 17.Jhr nicht mehr die Hauptstadt Polens ist, bewahrt bis heute den Charakter der geistigen Hauptstadt des Landes. Und genau wie vor Jahrhunderten ist es bis heute in Kraków möglich, entlang des Königlichen Weges von den Stadtmauern bis zum Wawel-Hügel zu spazieren, wo in der Kathedrale polnische Könige gekrönt und auch begrabene wurden.

Kraków ist heute Sitz internationaler Institutionen, Unternehmen und Kulturzentren. Ihren Sitz hat hier die Jagiellonen- Universität, eine von den ältesten Universitäten in der Welt, gegründet im Jahr 1364, an der Nicolaus Copernicus studierte.

Kraków wird jedes Jahr von mehreren Millionen Gästen besucht, die an unterschiedlichen, in der Stadt stattfindenden Festivals, Kulturereignissen bzw. Kongressen teilnehmen. Abwechslungsreiches Kulturangebot der Stadt, ihre Theaters, Galerien und Museen bieten eine einzigartige Möglichkeit Kunst zu erleben. Mehr Informationen finden sie unter www.krakow.pl

Institut für Zootechnik – Staatliches Forschungsinstitut

Institut für Zootechnik – Staatliches Forschungsinstitut gehört zu den größten nationalen Forschungs- und Untersuchungsinstituten. Im Institut werden Forschungs- und Entwicklungsarbeiten zur Tierproduktion und Gestaltung der landwirtschaftlichen Umwelt geführt.

Tätigkeit des Instituts ist gerichtet auf laufenden und zukünftigen Bedarf einer kostengünstigen und sicheren Produktion von Lebensmitteln in umwelt- und tiergerechten Bedingungen sowie Schutz des Erbgutes und Nutzung von Haustieren für biomedizinische Zwecke.

Dank Errungenschaften der Wissenschaftler aus dem Institut für Zootechnik erhielt das Institut im Jahr 2006 den Status des Staatlichen Forschungsinstituts.



REISEINFORMATIONEN

Kraków liegt 300 km südlich von Warszawa und verfügt über sehr gute Flug-, Bahn- und Straßenverbindungen mit dem Rest des Landes und mit der Welt.

Anreise mit dem Flugzeug:

Flughafen Balice liegt nur 15km vom Stadtzentrum entfernt. Teilnehmer, die sich Transfers vom Flughafen wünschen, bitten wir im Anmeldeformular den Teil TRANSPORT zu erfüllen und an ORBIS zu senden.

Mehr Informationen zu den Flugverbindungen finden Sie unter www.lotnisko-balice.pl

Anreise per Auto:

Mit Westeuropa ist Kraków per Autobahn A-4 über Wrocław und Katowice erschlossen. Im Stadtzentrum (Altstadt) wurde der Autoverkehr eingeschränkt (3 Zugangs- und Parkzonen).

Autos können auf sicheren 24-h überwachten Parkplätzen im Stadtzentrum gelassen werden. Hotel Cracovia liegt außerhalb der verkehrsberuhigten Zone und verfügt über seinen eigenen überwachten Parkplatz.

Anreise per Bahn:

Hauptbahnhof der Polnischen Bahn (PKP) befindet sich im Zentrum der Stadt. Kraków hat sehr gute Bahnverbindungen mit Warszawa (Express-züge fahren tagsüber fast jede Stunde ab, die Fahrt dauert 2 h 40 Min).

GRUNDINFORMATIONEN ÜBER POLEN

Fläche: 312 685 qm

Einwohnerzahl: ca. 39 Mio.

Hauptstadt: Warszawa

Staatsordnung: Republik

Sprache: polnisch

Religion: 95% römisch-katholisch

Zeit: GMT/UTC + 1 Stunde

Gewichte und Maße: das metrische System

Spannung: 230 Volt (kontinentaler Stecker, 2-polig)

Geographische Lage und Klima:

Republik Polen – ein von den größten Ländern in Mitteleuropa, grenzt an Russland, Litauen, Weißrussland, die Ukraine, die Slowakei, die Tschechische Republik und Deutschland.

Die Nordgrenze Polens an der Ostsee gewährt einen leichten Zugang zu den skandinavischen und den Nordseehäfen.

Polen ist überwiegend ein Flachland, das entlang der südlichen Grenze in Hochebene mit Gebirgsketten von Riesengebirgen, Tatra und Beskiden übergeht.

Ende August schwanken die Temperaturen in Polen zwischen 20 und 25 °C und es hält in der Regel sonniges Wetter an.

Populäre polnische Speisen

Borsch (rote Rüben Suppe)

Pierogi (gefüllte Teigtaschen)

Gołąbki (Kohlrolladen)

Währung

Die geltende Währung ist der Zloty, 1 Zloty (zł) = 100 Groschen. 1 EUR = 3,52 PLN (März 2008). Aktuelle Währungskurse sieh unter www.nbp.pl

In Banken und Wechselstuben werden die meisten ausländischen Währungen gewechselt. In Läden in Polen werden keine ausländischen Währungen (in bar) akzeptiert.

Läden

Ladenöffnungszeiten: montags – freitags meistens vom 10:00 bis 18:00, samstags: 10:00–14.00, sonntags: geschlossen. Bezahlt wird mit Bargeld (nur

Zloty) bzw. mit Kreditkarte (die meist populäre ist VISA).

Banken

Öffnungszeiten der Banken: montags – freitags 8:00–18:00, samstags und sonntags geschlossen

Kreditkarten/ Zahlungskarten

Kreditkarten, die in Polen akzeptiert werden: VISA, EuroCard, MasterCard, American Express. Geldautomate, Restaurants, Wagenvermietung und die meisten Läden akzeptieren alle gängigen Kreditkarten.

Postämter

Öffnungszeiten der Postämter: montags – freitags 8:00-18:00, samstags und sonntags geschlossen. Briefkästen sind rot. Briefkästen werden in der Regel zweimal täglich entleert. Briefmarken sind nur an der Post zu kaufen.

Notruf

Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst
– Telefon: 112 bzw.

Polizei: 997

Feuerwehr: 998

Rettungsdienst: 999

Konferenz Büro



PBP ORBIS Sp. z o.o. O/ Kraków

Congress Department

31-130 Kraków,

5, Kremerowska Str.

Tel.: (+48 12) 422 30 44, 422 17 07

Fax: (+48 12) 422 28 85

e-mail: congress@orbis.krakow.pl



WIELICZKA

Salzgrube in Wieliczka ist die älteste Salzgrube in Europa, die ununterbrochen seit über 700 Jahren im Betrieb ist. Im Jahr 1978 wurde sie auf die Liste der UNESCO als kulturelles Welterbe eingetragen. Sie wird als eine von 12 größten Attraktionen der Welt genannt.

Ein Teil der Salzgrube wurde in eine „Touristenroute“ umgewandelt. 400 Treppenstufen führen hinab. Die Route führt über 3 Ebenen. Eine von den schönsten unterirdischen Kammern ist die St. Kinga- Kapelle, wo man u.a. Reliefe aus Salz mit biblischen Szenen, riesige Lüster aus Salzkristallen bewundern kann.

Einzigartige Attraktion sind unterirdische Salzseen. Die gesamte Touristenroute zählt ca. 2,5 Km. Nach der Besichtigung werden die Gäste mit dem Aufzug hinaufbefördert.

KRASNE

Zentrum der Biotechnik in Krasne setzt die 50jährige Tradition der Station für Tierzucht und – besamung in Krasne fort. Das Zentrum besitzt viele Zweigstellen, was die Fortpflanzung der Zuchttiere in Wojewodschaften: Małopolska (Kleinpolen), Opeln, Vorkarpaten und Schlesien sicherstellt.

Das Zentrum leistet derzeit die folgenden Dienste: Besamung von Rindern, Schweinen, Kaninchen, Produktion und Besamung von Bienenmüttern und Umsetzung des Programms der Bewertung und Selektion von Bullen und Ebern jeweiliger Rassen.



ŁAŃCUT

Das Schloss in Łańcut ist eine der schönsten aristokratischen Residenzen in Polen. Es ist bekannt für seine vortrefflichen Wohninnenräume und eine außergewöhnlich interessante

Kollektion von Pferdeutschen. Der Palastkomplex ist umgeben von einem alten, malerischen Park in englischem Stil, in dem etliche Pavillons und landwirtschaftliche Gebäude stehen, die einst aufs engste mit dem alltäglichen Leben der Łańcuter Residenz verbunden waren



SANOK

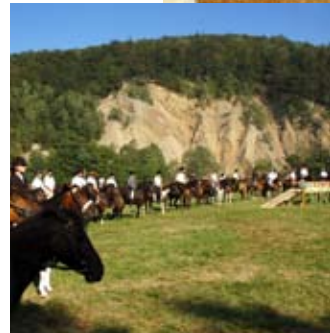
Stadt im südöstlichen Teil der Wojewodschaft Podkarpackie (Vorkarpaten), im malerischen Tal der San. Eine von den meist interessanten Attraktionen der Stadt ist Ethnografischer Park, von der Fläche 38ha, gegründet im Jahr 1958. Das ist – wenn man die Zahl der gesammelten Objekte in betracht nimmt- das größte Freilichtmuseum in Polen.

Historisches Museum im Schloss von Sanok besitzt landesweit die größte Sammlung von Ikonen aus Karpaten (700 Stück). Die ältesten Ikonen stammen aus dem 15. Jhr.



RUDAWKA RYMANOWSKA

Kleine Ortschaft im nördlichen Teil von Bukowski- Vorland am malerischen Durchbruch der Wislok gelegen. Bekannt heute als eine von den Ortschaften an der Wanderroute des Johannes Paul II. in Beskid Niski- Bergen. Jedes Jahr, am letzten Augustsonntag, findet hier eine Landesausstellung des Fleckviehs und ein regionales Championat für Huzulenpferde statt.





Kühe auf den Bildern aus der Versuchsstation des Instituts für Tierproduktion Odrzechowa.

FLECKVIEHZUCHT IN POLEN

Das Fleckvieh wurde nach Polen Ende des 18. Jhrs eingeführt. Im Jahr 1909 gab es im Königreich Polen 21 Fleckvieh-Rinderställe und 1920 wurde ein Verein der Bergvieh-Züchter gegründet.

In den Jahren 1918–1939 konzentrierte sich die Fleckviehzucht in den östlichen Teilen von Malopolska mit zwei Regionen um Pokuck und Sanok. Der beste Stall in Biłoboki erreichte damals die Milchleistung 6.295 kg mit 3,9% Fettgehalt.

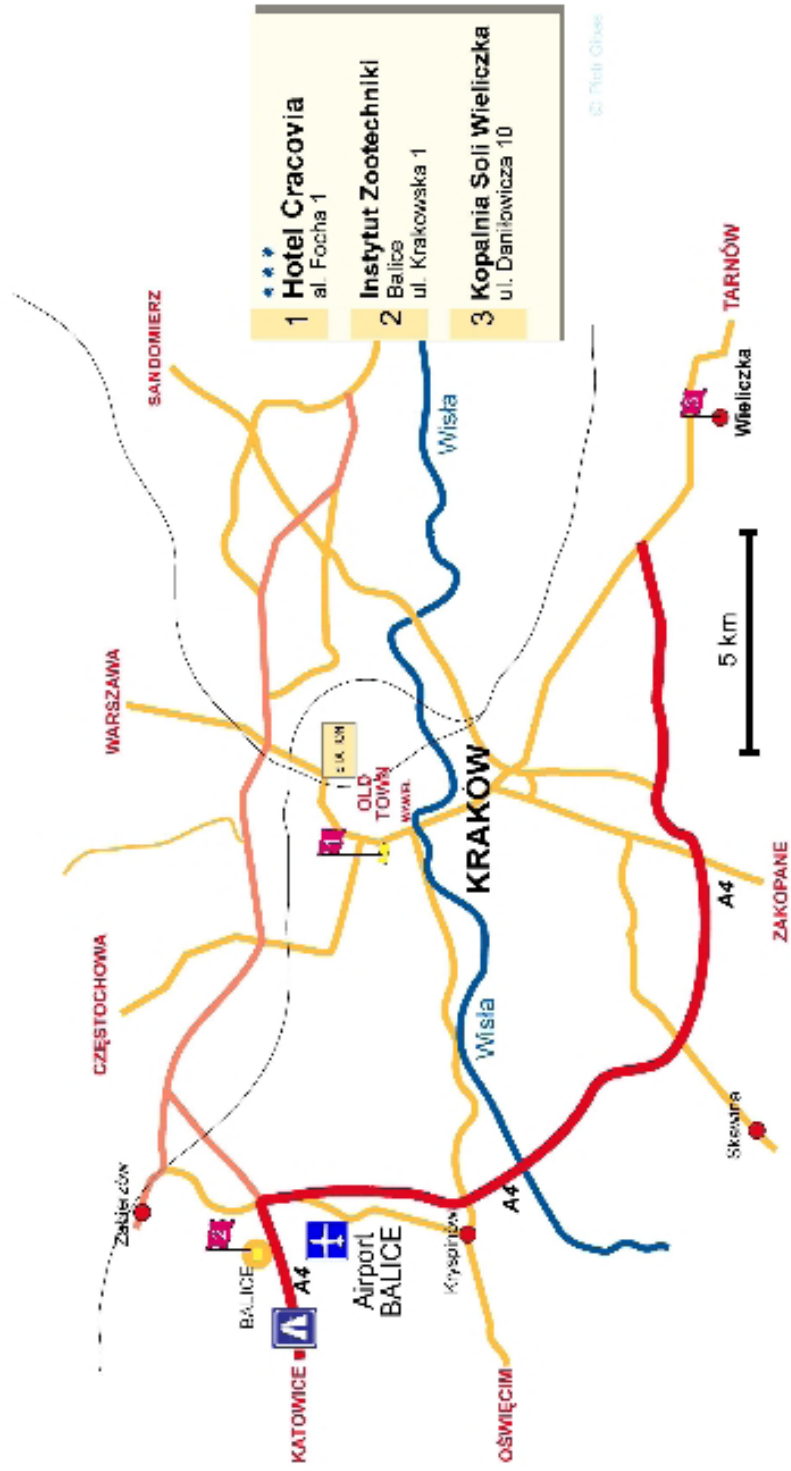
Vom Ausbruch des 2. Weltkrieges bis zum Jahr 1955 erlebte die Fleckviehzucht einen Rückgang. Männliche Zuchttiere wurden abgeschafft und Kühe wurden meistens mit Rotviehbulen gepaart. Im Jahr 1955 wurde mit dem Beschluss des Wirtschaftsministers im südöstlichen Teil der damaligen Wojewodschaft Rzeszów, auf Gebieten von mehreren Landkreisen die Zucht dieser Rinderrasse lokalisiert und eine Herdbuchzucht in Brzozów gegründet.

In den Jahren 1956–1959 wurden Fleckvieh-Färsen und Bullen aus der Schweiz, Rumänien, Österreich und in den Jahren 1972–1974 auch aus Deutschland importiert.

In den Jahren 1956–1974 wurden nach Polen insgesamt 1.770 Färsen und 61 Bullen importiert. Seit dem Anfang der 90er Jahre begann die nächste Krise in der Fleckviehzucht in Polen, die mit der Krise in der ganzen polnischen Landwirtschaft verbunden war.

Ein schwerer Schlag war zunächst der Verkauf und schließlich Liquidation der Herdbuchzucht in Brzozów. Ende 90er Jahre begann sich die Situation allmählich zu verbessern.

Die Fleckviehpopulation zählt heute in Polen ca. 40 Taus. Stück. Die meisten Stücke davon leben in südöstlichem Polen. Große Ställe beginnen auch in anderen Teilen Polens zu entstehen, u.a. in Wojewodschaft Lublin, Mazowsze, Kujawsko-Pomorskie.



© Niki Olive

